



Zriaďovateľ:  
**Trnavský  
samosprávny  
kraj**



**Stredná odborná škola rozvoja vidieka  
s vyučovacím jazykom maďarským  
Vidékfejlesztési Szakközépiskola**  
Nám. sv. Štefana 1533/3, 929 38 Dunajská Streda - Dunaszerdahely

## Zmluva o výpožičke č.2/2018

Stredná odborná škola s vyučovacím jazykom maďarským - Vidékfejlesztési Szakközépiskola	
Gyulu Szabos 21	
Dunajská Streda - Dunaszerdahely	
Dátum:	7.9.2018
Číslo záznamu:	1506
Číslo spisu:	139
Podpis/číslo:	Vybavuje: ky. napl

### Čl. I. Zmluvné strany

**Požičiavateľ:** Stredná odborná škola rozvoja vidieka  
s vyučovacím jazykom maďarským -  
- Vidékfejlesztési Szakközépiskola  
nám. Sv. Štefana 1533/3, 929 38 Dunajská Streda  
Zastúpený: Mgr. László Szabó, riaditeľ školy  
IČO: 00 162 329  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK98 8180 0000 0070 0049 6562

**Vypožičiavateľ:** Stredná odborná škola  
s vyučovacím jazykom maďarským  
Gyulu Szabos 21, 929 01 Dunajská Streda  
Zastúpený: Helena Molnárová, riaditeľka školy  
IČO: 00654299  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu:

### Čl. II. Predmet výpožičky

Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ požičiava vypožičiavateľovi na dočasné bezodplatné užívanie časť nehnuteľného majetku:

- samostatná časť prístavby budovy školy, a to celé prvé a druhé nadzemné podlažie
  - časť nehnuteľného majetku na druhom nadzemnom podlaží v budove školy: triedy č. 137, kancelárie č. 133 a 135 a chodba pred uvedenými miestnosťami
- s celkovou rozlohou 800,69 m<sup>2</sup>.

(ďalej len „predmet výpožičky“).

### Čl. III. Doba výpožičky

Požičiavateľ požičiava predmetný majetok na dobu od 01.09.2018 do 31.08.2019 na účely prevádzkovania výchovno-vzdelávacieho procesu Strednej odbornej školy s VJM Dunajská Streda podľa rozvrhu hodín.

### Čl. IV. Práva a povinnosti požičiavateľa

Požičiavateľ požičiava hnutel'ný majetok v stave spôsobilom na jeho riadne používanie. Požičiavateľ zabezpečí plnenie bezpečnostných a protipožiar'nych predpisov, rozmiestnenie a revízie hasiacich zariadení s požadovanou bezpečnostnou a požiar'nou dokumentáciou.

## Čl. V. Práva a povinnosti vypožičiatel'a

Vypožičiatel' sa zaväzuje používať vypožičaný hnuiteľný majetok na účely stanovené touto zmluvou a starať sa o jeho riadne využitie a ochranu.

Vypožičiatel' je povinný vykonávať bežnú údržbu a bežné opravy na vypožičanom majetku podľa potreby.

Vypožičiatel' nie je oprávnený prenajať alebo vypožičať majetok, ktorý je predmetom tejto zmluvy ďalšej osobe.

Od účinnosti tejto zmluvy preberá nájomca na seba povinnosti vyplývajúce z predpisov o bezpečnosti práce a predpisov o protipožiarnej ochrane, vrátane vecí vnesených a uložených, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu.

Vypožičiatel' uhradí požičiatel'ovi alikvotnú časť režijných nákladov, a to v hodnote 3 327,00 EUR/mesiac (slovom: tritisíc tristodvadsaťsedem eur). Faktúru za režijné náklady vyhotoví požičiatel' mesačne do 25-teho dňa predchádzajúceho mesiaca.

## Čl. VI. Ukončenie výpožičky

Doba výpožičky zaniká uplynutím stanovenej doby alebo dohodou oboch strán.

Vypovedať oprávnenie výpožičky môže požičiatel' okamžite ak vypožičiatel' poruší ktorékoľvek ustanovenie zmluvy.

## Čl. VII. Spoločné a záverečné ustanovenia

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť po súhlase predsedu Trnavského samosprávneho kraja.

Zmeny a doplnky ku zmluve sa môžu uskutočňovať so súhlasom oboch strán písomnou formou.

Zmluva sa vyhotovuje v piatich exemplároch. Z ktorých po dva obdržia zmluvné strany a jeden obdrží Trnavský samosprávny kraj.

V Dunajskej Strede ..... 31.08. 2018

Stredná odborná škola rozvoja vidieka  
s vyučovacím jazykom maďarským  
Vidékfejlesztési Szakközépiskola  
Námestie sv. Štefana 1533/3 ②  
929 38 Dunajská Streda - Dunaszerdahely

.....  
Za požičiatel'a:

Stredná odborná škola  
s vyučovacím jazykom maďarským  
Szakközépiskola  
Gyula Szabó 21  
Dunajská Streda - Dunaszerdahely

.....  
Za vypožičiatel'a:





Zriaďovateľ:  
**Trnavský  
samosprávny  
kraj**



**Stredná odborná škola rozvoja vidieka  
s vyučovacím jazykom maďarským  
Vidékfejlesztési Szakközépiskola**  
Nám. sv. Štefana 1533/3, 929 38 Dunajská Streda - Dunaszerdahely

**Kalkulačný list  
k zmluve o výpožičke č. 2/2018**

	<b>mesačne</b>
Náklady na prevádzku:	
- Elektrická energia	676,00 EUR
- Teplo	1 513,00 EUR
- Vodné a stočné	645,00 EUR
- Ostatné náklady (stráženie objektu, upratovanie, odpisy, odvoz smetí)	493,00 EUR
<b>S p o l u:</b>	<b>3 327,00 EUR</b>



Zriaďovateľ  
**Trnavský  
samosprávny  
kraj**



**Stredná odborná škola rozvoja vidieka  
s vyučovacím jazykom maďarským**  
**Vidékfejlesztési Szakközépiskola**  
Nám. sv. Štefana 1533/3, 929 38 Dunajská Streda - Dunaszerdahely

Príloha k zmluve o výpožičke č. 2/2017:

### Rozpis predmetu nájmu

Prístavba:

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| - prvé nadzemné podlažie (prízemie) :     | 260,21 m <sup>2</sup> |
| - druhé nadzemné podlažie (1. poschodie): | 392,18 m <sup>2</sup> |

Budova školy: druhé nadzemné podlažie (1. poschodie):

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| - trieda č. 137     | 76,32 m <sup>2</sup> |
| - chodba            | 15,18 m <sup>2</sup> |
| - kancelária č.135  | 28,4 m <sup>2</sup>  |
| - kancelária č. 133 | 28,4 m <sup>2</sup>  |

Spolu:

800,69 m<sup>2</sup>